

۱ شوال سنه ۱۳۳۳

پنجشنبه

۳۰ تموز سنه ۱۳۳۱

DJÉRID I SOUFIÉ

Fonde en 1090

Organe Turc Fanislamique

Directeur Propriétaire.

HASAN KIAZIM

No. 111, le 9 (6 juillet 1915

Adresse. Avenue de la S. Porte

Rue Eb ussonoud

حجر نای صوفیه

شمه دیاک اون بش کونده بر نشر اولنور

صاحب امتیاز و مدیر مسئول حسن کاظم
تاریخ تاسیسی ۱۳۲۷ سنه هجری

ملت اسلامیہ — امت عثمانیہ ایچون منید اولان آثاره
صحیفه لر مر آچیقدر درج ایدلمیان اوراق اعاده ایدلمز

استانبولده باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده سنده
نجم استقبال مطبعه سنده اداره خانه مر اصحاب
مراجعه عرساعت آچیقدر

سنه لک اعتباریه ممالک شاهانه ایچون پشین
اوله رق ۲۰ الی الی ۲۵ غروش و ممالک
احضیه ایچون ۱۲ فرانقدر .
تلفون نومبروسی : ۱۰۹۷

نومبرو ۱۱۲

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ادبی ، سیاسی جریده اسلامیہ در

نسخه سی و ۵ پاردر در

هر بلر هیچ اولمزه الفاظ قرآنیه نك مادیاته یاقلاشه بیلجك مادر
 ذاد بر خصم اولدقلری جهته مناقشه ایدیلجك مبحث اوزرینه
 حسیات کفریه لرندن صرف نظر ویره بیلجك کلمی ایچنده قرآن
 مین لهنده نه بیوک شهادتله تصادف ایدرز . ایشه قرآن عظیم الشان
 ایشه پیغمبرذیشان حالا باشایور و قیامت قدر یاشایه حق آندن صکرده
 یاشامسی محققدر . آنک دشمانلریده آنا فانا حفره نیرانه آتیلوب
 کیدیورلر . نحن زلنا الذکر وانا له لحافظون .

فاتح - دراعمان مصطفی فوزی

دین اسلام حامی و خادم ترقیدر

قال رسول الله صلعم اذا اختلفتم في الطريق جعل عرضة سبعة اذرع
 ترجمه سی ای اتم یول حقنده اختلاف ایتدیگکز زمان انسانلرک
 مرور و عبورینه مساعدیدی ذراع کنشلکنده یول اتخاذ ایتمکه
 دعوی و اختلافکزر حل و فصل اولونسون . .

ایشته کوریلورکه شو حدیث شریف انسانلرک استراحت مادیه
 و ترقیات لازمه سی نه بیوک بر مقیاسده تأمین ایدیور . حدیث
 شریفک مدلولی منیفنه دقت ایدیلجك اولور ایسه يك نظردده شریعت
 غرای احمدیه دائماً منافع خصوصیه ترجیح و تقدیم ایتدیکی کوریلور
 بناء علیه منافع عمومیه نك تأمین حصوله مدار اولان معاونت و مظاهر
 ملیه دخی شریعتمز شدتله امر ایتمکده در . بو باده بر چوق آیات
 جلیله و احادیث شریفه شرفوارد اولمشدر . ازان جمله سی (تعاونوا...)
 کریمه سی که معناسی ای مؤمنلر اخوان دینکزدن شریعت ایله عامل
 اولانلره امور خیریه ده معاونت ایتمکه مأمورسکزر . مؤمن متقی
 اولمانلر ایسه معاونت ایتمکدن نهی اولدیگکز، ایشه بو آیت کریمه دن
 واضحاً آکلاشیورکه شریعتمز بالخاصه مؤمنلری يك چوق قیودات
 شریعه ایله تقیید ایدرک اوج ترقیه کال سرعتله سوق ایتمکده در .
 آنجق افراد مؤمننك اشبو قیوداته تابع اوله رق بر چوق منافع
 عظیمه دله ایتنه نك اسباب معقوله سی تعینده خطا ایدکلرندن
 شو کوردیکمز ترقیات مادیه و اخراجات حاضرده دن عالم اسلام مع التأسف
 عروم قالمشدر . زیرا ترقیات حاضره و تکاملات بشریه اولمه جنی
 معلوم فقط سائق نهدن عبارت اولدینی انظار عمومیه ده حالا تعین
 ایده مامشدر . چونکه افکار عمومیه مختلف و حسیات ملیه متفرق
 اولنجه آرتق تعین یول قالمیه جنی آشکاردر . بو باده که اختلافات آرایه
 کلنجه اشبو اختلاف ایجابات طبعیه دندر . اختلافك منشائی تبدل ایتدکجه
 نزاع بر طرف اولمز بو اختلافك منشائی ایسه افراد بشر آراسته
 تحصیل معارف و بوتحصیلدن میدانه کال حسیات ملیه مختلف منبعلر دن
 اخذ اولنوب بر منبعدن اخذ اولمیدیندندر .

متفان و غرته محررلکنده بولنش منشی و فصیح بر عرب ذاد کانیله ارقداشلق
 ایتدیکم بر زمان ایدی که بینمزه واقع اولان محاورده ده عربجه
 بیلمدیکی سولنش ایدم تصادفدن اوله حق بر صباح نمازنده و ابورک
 دوقور و کاتبیه جماعت اوله رق بن امامته از برمدن بیلدیکم
 (والفجر . . .) سورة جلیله سیله دیگر برضم سورة اقومش و بتون
 مسلمانلرک بیلوب اکلایه جنی وجهله نمازمزی اتمام ایتشدک بزم
 معهود سلیم يك قارمستندن حیقوب امثالک بایدینی کبی بر جاناق
 درونه دوکدیکی صوده کدی کبی یوزینی کوزینی سوزم یابانه
 صولادقدن و توالتی اتمام ایتدکدنصکره بزه خطاباً : یا هو عربجه
 بیلیم دیرک بی اغفال ایدیورسک حالبوکه راز اولجه بن قارمده کی
 یاتامده سی دیکلیوردم . بو افدیله عربجه بر خطبه سویله که اونک
 مثالی هیچ بر عربده سویله یه من او خطبه ده کی فصاحت و بلاغی
 اولاد عربدن هیچ بر شاعر هیچ بر منشی هیچ بر محرر هیچ بر
 مؤلف ایراد ایده من شمده یه قدر کوردیکم اوقودیغ دیکله دیکم کتب
 و رسائل و جرائد عربیه ده بو طرز اعجاز کاریده بر خطبه : ، بر
 مقاله یه تصادف ایتدم کندم عن جد اولاد عربدن اولدیغ و شعر
 و انشاده و ادبیات عربیه ده متبحر بولدیغ خالد بوسزک خطبه کزک
 بر جمله سی بیله بویله بر طرزده افاده ایتمکدن عاجزم عادتاییکی بر
 لسان عرب ظهور ایتشده سز آنکه تکام ایدیورسکزر ظن ایتدم
 بو خطبه کزک طرز تکلمی بوقدر رنگین اولتله برابر موضوعیه
 حسیات علویه احتجائی ایچون يك زنکیندر بناء علیه سز بوقدر
 فصاحت و بلاغته مالک ایکن اوصلاً عرب اولدیگکزه شبه ایتامک
 لازم کلورکن عربجه بیلیم دیکمده کی مقصد کزی آکلایه میورم - دیدی
 فقط بنده اینی اکلادم مکر بو آدم خرسیتان عربلر دن ایمش
 شمده یه قدر قرآن کریمک آدینی ایشتمش اما کندی هیچ دیکله مک
 نصیب اولماتش شمده دیکله دی اکلایه جنی قدر آکلا دی دیه جکی
 دیدی لازم کلان جوابی آلدی نهایت ایستر ایستمز مهوت اوله رق
 یاتزدن آیرلدی .

قرآن کریم بو کون کال احتشام و عظمتیه و اون درت عصر
 اولکی کسوه لاهوتیه میدانده طور یور . ایشه حالاده دشمانلرینه
 باغریور صاحبه صابان تنقیدله اهمیت ورمیور . اونک ایستدیکی
 نالکزر برشی اوده اک قیصه بر سورده نك مثالی اتیاندن عبارتدر
 بوقدر کسدرمه و بسط بر جواب میدانده ایکن آرتق فضله یور غلغه
 حایت وار قرآن کریمک فصاحت و بلاغته و کال قدسیته
 تنقید ترشانلر بر طاقم فرنک جوشقونلریله آنلرک یاردانجیلری اولان
 شاقینلردن بشقه کیسه لر دکلردر .

بر کرده عربک بو کون موجود اولان خرسیتانلرینک اولدجه
 منشی ، و محرر کچان اقسامنه صورالم . تجربه سی میدانده کوچ برشی
 دکلدر . بو خصوصه هیچده بیطرف اولیان و اوله میان او خرسیتان

ایستہ کوریلورک اوروپا مطبوعاتی مطالعہ دن باشقہ نہ معاملات نہ عبادات نہ مدہ معشرت اسلامیہ دائر شرعی هیچ بر اثر قارشدرمیان کیمسہ لرشوسائق اوروپا اقوامنک اوصاف ذمیمہ و افعال رذیلہ و عادات کریہہ لرنده آرایورلر بعض علمای شریعت ایسہ اوروپا مطبوعاتی مطالعہ ایتمک لرنندن واحکام شرعیہ نك معاملات و معاشرت اسلامیہ قسملرنی موشکافانہ نظر دقتدن کیمرمدکلرنندن سائق صرف احکام شرعیہ نك عبادات قسمندہ آرامق ایستہ یورلر . ہراییکی طرف افراط و تفریطدن بر درلو قورتولہ میور . افراط و تفریطدن حذر ایدرک بتون معاملاتنزی نہ وقت احکام شرعیہ تطبیق ایدہ بیلیرسہک سائق ترقیاتک نہ اولدیفنی آکلایہ جغز و ترقیات بشریہ نك اک برنجی سائقنک بتون افراد اسلامیہ نك معاملاتی معاشرت اسلامیہ و معاملات شرعیہ نك ہر نوعہ تطبیقندن باشقہ برشی اولدیفنہ قناعت کتیرہ جکز .

فاتح در سعاملرنندن

ریزہ ملی علی حیدر

(سبحۃ الاربار) دن [۱]

والی مصر ولایت ذوالنون [۲] آن باسرار حقیقت مشحون گفت در مکہ مجاور بودم ناگہ آشفته جوانی دیدم لا غرور رددشده هجو هلال کہ مکر عاشقی ای شفیقتہ مرد گفت آری بسم شور کسیت گفتش یار بتو نزدیکست گفت درخانہ اویم ہمہ عمر کتفش یکدل ویکروست بتو گفت ہستم ہم شام و سحر گفتش یار توای فرزانه سازکار تو بود درمہ کار لاغروزد شدہ ہرجہ گفت رو روکہ عجب بی خبری محنت قرب زہد افزو نست هست در قرب ہمہ بیم زوال آتش بیم دل و جان سوزد

(مآلی)

درونی سرائر حقیقت ایہ مشحون ، حکمران خطہ ولایت حضرت ذوالنون بیورلرکہ : مکہ مکرمہ مدہ مجاور ، حرم شریفہ حاضر و ناظر ایدم . آکسزین ہلال آسازرد و نزار اولمش بر جوان

[۱] جای قدس سرہ السای حضرتلرنک آثار کزیدہ لرننددر .

[۲] اسلمری (نوبان بن ابراہیم) کتبہ لری (ابوالفیض) مسقطلری مصر تاریخ وقاتلری (۲۴۵) سنہ سیدر . عارف اسرار وحدانیت بر ذات عالی فطرت ایدی . مأخذ فیض وکالی (اسرافیل مغربی) یاخود (شہران عابد) در .

سرکردان ، جوان دکل بر جان سوزان کوردہ سائقہ شانتہ کندیسندن صوردم :

ای جوان مدہوش : بورنک و ہزالہ سبب نہ ، یوقسہ عاشقمیسک ؟

— اوت اویاہ بر معشوقک فکر سوداویسیلہ مشغولم کہ نہ کی یک چوق عاشق و مبتلاسی وار .

— قرب یار ایہ دلشادمیسک؟ یوقسہ کوندوزکدہ شب ہجرانک کی ظلمت آبادی ؟

— دائما مقیم آرامکہ جانان ، خاک کاشانہ دلارام .

— سکا روی التفات و اتحادی کوستریور یوقسہ ستم واستغاسیلہ بیزارمی ایدیور ؟

— روز و شب ہمیزہ وصالیم مانند شبروشکر امتراج اوزرہ یز

— ای عاقل ! مادامکہ سودیکک سنککہ ہمدم ہر فکر و آرزودہ

سنککہ توآمد ، نہ ایچون بویاہ صاراردک صولدک ، سراپا درد اولدک .

— چکیل کیت ، احوال عشقہ نہ قدر بیکانسک . بوکی

ترہاتدن واز کچ . محنت وصلت الم فرقتدن افزوندر . ہیبت قرب ایہ

دلخونم . وصالدم بیم زوال ، فرقتدم ایسہ آنجیق امید وصال واردر .

آتش بیم افتراق قلبی یاقار . شمعہ امید روحی ضیادار ایدر .

غاطہ سلطانیسی فارسی معامی

ضیا

فلاکیچہ دن :

فلسفہ

لوامع

وقامت بہا الاشیاء ثم لحکمۃ بہا احتجبت عن کل من لالہ فہم

بیوریورکہ بتون اشیا اورادہ علم الہی وکلام الہینک اقتضا ایتدیکی عدل و حکمت ایچون — مذکور مدامہ ایہ ثابت و معین اولوب حکمت مشار الہا سبیلہ مدامہ مشار الہا فہم و ادراکی اولیان کیمسہ لرنک ہبسنندن مستور و محفی اولدی .

(قامت) ثبت و تعینت دیمکدر چونکہ اشیانک بنفسہا وجودی اولمیوب بلکہ تعین و ثبوتی ، نخلہ نك نواہ ایچندہ وجودی کی بالکثر وجود علمی الہی و وجود کلامی الہی ایہدر . بوندن طولایی جناب حقہ ازلاً ابدآ حی قیوم دینلمشدر . (بہا) ضمیری مدامہ بہ راجعدر (الاشیاء) قولی قامت فعلنک فاعلی اولوب شیء ک جمیدرکہ ہرر معقول و محسوس و موہومدر عبارتدر (ثم) فتح و تشدید ایہ اولوب ہنناک معناسنہ اولہرق واجب تعالی نك ممکنات اوزرینہ اولان